



---

*Dokument na schôdzu*

---

**A8-0004/2019**

10.1.2019

**\*\*\*I**  
**SPRÁVA**

o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení  
nariadenie (ES) č. 391/2009 vzhľadom na vystúpenie Spojeného kráľovstva  
z Únie  
(COM(2018)0567 – C8-0384/2018 – 2018/0298(COD))

Výbor pre dopravu a cestovný ruch

Spravodajkyňa: Isabella De Monte

### ***Označenie postupov***

- \* Konzultácia
- \*\*\* Súhlas
- \*\*\*I Riadny legislatívny postup (prvé čítanie)
- \*\*\*II Riadny legislatívny postup (druhé čítanie)
- \*\*\*III Riadny legislatívny postup (tretie čítanie)

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

### ***Pozmeňujúce návrhy k návrhu aktu***

#### **Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v dvoch stĺpcoch**

Vypustenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v ľavom stĺpci. Nahradenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v oboch stĺpcoch. Nový text sa označuje ***hrubou kurzívou*** v pravom stĺpci.

Prvý a druhý riadok záhlavia každého pozmeňujúceho návrhu vymedzujú príslušnú časť v návrhu aktu predloženého na prerokovanie. Ak sa pozmeňujúci návrh týka platného aktu, ktorý sa má návrhom aktu zmeniť, záhlavie navyše obsahuje tretí riadok uvádzajúci platný akt a štvrtý riadok uvádzajúci príslušné ustanovenie tohto aktu.

#### **Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v podobe konsolidovaného textu**

Nové časti textov sa označujú ***hrubou kurzívou***. Vypustené časti textu sa označujú symbolom **■** alebo sa prečiarkujú. V prípade nahradenia sa nový text vyznačí ***hrubou kurzívou*** a nahradený text sa vymaže alebo sa prečiarkne.

Čisto technické zmeny, ktoré vykonávajú útvary s cieľom vypracovať konečný text, sa však nevyznačujú.

## OBSAH

	<b>Strana</b>
NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU.....	5
DÔVODOVÁ SPRÁVA.....	7
POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU.....	9
ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE.....	10



## NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

**o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 391/2009 vzhľadom na vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie (COM(2018)0567 – C8-0384/2018 – 2018/0298(COD))**

**(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)**

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2018)0567),
  - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 100 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C8-0384/2018),
  - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
  - so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru zo 17. októbra 2018<sup>1</sup>,
  - po porade s Výborom regiónov,
  - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
  - so zreteľom na správu Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A8-0004/2019),
1. prijíma návrh Komisie ako svoju pozíciu v prvom čítaní;
  2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
  3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

---

<sup>1</sup> Zatiaľ neuvverejnené v úradnom vestníku.

## Pozmeňujúci návrh 1

### Návrh nariadenia

#### Článok 1 – odsek 1

Nariadenie (ES) č. 391/2009

Článok 8 – odsek 1

#### *Text predložený Komisiou*

1. Všetky uznané organizácie pravidelne a aspoň každé dva roky posudzuje Komisia spolu s členským štátom, resp. členskými štátmi, ktoré im udelili oprávnenie v súlade s článkom 3 ods. 2 smernice 2009/15/ES, s cieľom overiť, či si tieto organizácie plnia povinnosti vyplývajúce z tohto nariadenia a spĺňajú minimálne kritériá stanovené v prílohe I. Toto posúdenie sa týka len tých činností uznaných organizácií, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia.

#### *Pozmeňujúci návrh*

1. Všetky uznané organizácie pravidelne a aspoň každé dva roky posudzuje Komisia spolu s členským štátom, resp. členskými štátmi, ktoré im udelili oprávnenie v súlade s článkom 3 ods. 2 smernice 2009/15/ES, s cieľom overiť, či si tieto organizácie plnia povinnosti vyplývajúce z tohto nariadenia a spĺňajú minimálne kritériá stanovené v prílohe I. Toto posúdenie sa týka len tých činností uznaných organizácií, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia.

***Komisia ul'ahčí účasť členských štátov na posudzovaní zavedením programu dohľadu, ktorý môžu členské štáty využívať na plnenie svojich povinností podľa rezolúcie MOP A.1070(28) a článku 9 smernice 2009/15/ES.***

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### *1. Súčasný stav*

Spojené kráľovstvo predložilo 29. marca 2017 oznámenie o svojom zámere vystúpiť z Únie podľa článku 50 Zmluvy o Európskej únii. Znamená to, že od 30. marca 2019 sa na Spojené kráľovstvo prestanú uplatňovať všetky primárne a sekundárne právne predpisy Únie. Spojené kráľovstvo sa potom stane tretou krajinou.

Legislatívny rámec EÚ pre námornú dopravu sa už nebude vzťahovať na Spojené kráľovstvo. Jedna z oblastí práva Únie, ktorej sa to bude týkať, je uznávanie organizácií, ktoré poskytujú služby inšpekcie a prehliadky lodí plaviacich sa pod vlajkou členských štátov (ďalej len „uznané organizácie“), na úrovni Únie.

V článku 8 ods. 1 nariadenia (ES) č. 391/2009 sa vyžaduje, aby Komisia aspoň každé dva roky posudzovala organizácie vykonávajúce inšpekcie a prehliadky lodí uznané Komisiou na úrovni EÚ spolu s členským štátom, ktorý predložil pôvodnú žiadosť o uznanie organizácie („sponzorský“ členský štát).

Z článkov 7 a 8 nariadenia vyplýva, že na to, aby si uznané organizácie zachovali uznanie EÚ, musia aj naďalej spĺňať požiadavky a minimálne kritériá stanovené v prílohe I k nariadeniu. To sa overuje na základe nepretržitého opätovného posudzovania, ktoré vykonáva Komisia a „sponzorský“ členský štát podľa článku 8 ods. 1.

Odo dňa vystúpenia sa už Spojené kráľovstvo nebude môcť zúčastňovať na posúdeniach vykonávaných podľa článku 8 ods. 1 nariadenia v prípade tých organizácií, vo vzťahu ku ktorým pôsobí ako „sponzorský“ členský štát. Tým by mohla byť ohrozená pokračujúca platnosť uznania týchto organizácií na úrovni EÚ a nemusela by byť dostatočne právne istá na základe existujúcich ustanovení nariadenia.

Možná strata uznania organizácií na úrovni EÚ z dôvodu vystúpenia Spojeného kráľovstva by mohla mať negatívne dôsledky pre konkurencieschopnosť a atraktivitu vlajok členských štátov EÚ27, ktoré udelili týmto uznaným organizáciám oprávnenie, aby v ich mene konali na účely zákonne stanovených inšpekcií a prehliadok lodí a vydávania osvedčení lodiam. Dotknuté uznané organizácie majú v súčasnosti uzatvorené dohody o udeľovaní oprávnení s väčšinou členských štátov EÚ27, ktoré by po vystúpení Spojeného kráľovstva nemohli využívať tieto uznané organizácie pre flotilu plávajúcu pod ich vlajkou. Vlastníci lodí, ktorí využívajú tieto organizácie aj na účely zatriedenia, by okrem toho čelili dileme, či by mali preregistrovať svoje lode pod vlajku nečlenského štátu alebo riskovať porušenie ich súčasných súkromných zmlúv o zatriedení lodí s príslušnými organizáciami.

### *2. Návrh Komisie*

Návrhom Komisie by sa zmenil článok 8 ods. 1 nariadenia tak, že by sa nahradila súčasná požiadavka, podľa ktorej sa na procese pravidelného posudzovania vykonávaného Komisiou môže zúčastňovať len „sponzorský“ členský štát, novou požiadavkou, podľa ktorej sa zavádza možnosť účasti akéhokoľvek členského štátu, ktorý udelil oprávnenie jednej z uznaných organizácií. Tým by sa umožnilo, aby Komisia mohla vykonávať posúdenia spolu s ktorýmkoľvek členským štátom, ktorý príslušnej uznanej organizácii udelil oprávnenie

konať v jeho mene na účely článku 3 ods. 2 smernice 2009/15/ES, a nielen so „sponzorským“ členským štátom.

### ***3. Návrh spravodajkyne***

Spravodajkyňa víta návrh Komisie a domnieva sa, že by sa ním odstránila právna neistota, ktorá vznikne v oblasti uznaných organizácií vystúpením Spojeného kráľovstva z EÚ, a zabezpečila kontinuita činnosti pre dotknutých vlastníkov lodí a konkurencieschopnosť vlajok členských štátov EÚ-27, ktoré pracujú s dotknutými organizáciami.

Z tohto dôvodu spravodajkyňa navrhuje prijať návrh Komisie bez zmien.



## POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU

<b>Názov</b>	Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 391/2009 vzhľadom na vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie
<b>Referenčné čísla</b>	COM(2018)0567 – C8-0384/2018 – 2018/0298(COD)
<b>Dátum predloženia v EP</b>	1.8.2018
<b>Gestorský výbor</b> dátum oznámenia na schôdzi	TRAN 10.9.2018
<b>Spravodajca</b> dátum vymenovania	Isabella De Monte 23.10.2018
<b>Prerokovanie vo výbore</b>	3.12.2018
<b>Dátum prijatia</b>	10.1.2019
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+: 46 –: 0 0: 2
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Daniela Aiuto, Lucy Anderson, Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Deirdre Clune, Michael Cramer, Luis de Grandes Pascual, Karima Delli, Isabella De Monte, Ismail Ertug, Jacqueline Foster, Tania González Peñas, Dieter-Lebrecht Koch, Merja Kyllönen, Innocenzo Leontini, Peter Lundgren, Marian-Jean Marinescu, Georg Mayer, Gesine Meissner, Cláudia Monteiro de Aguiar, Renaud Muselier, Markus Pieper, Tomasz Piotr Poręba, Gabriele Preuß, Christine Revault d'Allonnes Bonnefoy, Dominique Riquet, Massimiliano Salini, David-Maria Sassoli, Claudia Țapardel, Keith Taylor, Pavel Telička, Marita Ulvskog, Wim van de Camp, Marie-Pierre Vieu, Roberts Zile, Kosma Złotowski
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Rosa D'Amato, Michael Gahler, Maria Grapini, Karoline Graswander-Hainz, Peter Kouroumbashev, Marek Plura, Evžen Tošenovský
<b>Náhradníci (čl. 200 ods. 2) prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Pascal Durand, Andrey Novakov, Sergei Stanishev, Mylène Troszczynski
<b>Dátum predloženia</b>	10.1.2019

## ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE

46	+
ALDE	Izaskun Bilbao Barandica, Gesine Meissner, Dominique Riquet, Pavel Telička
ECR	Tomasz Piotr Poręba, Evžen Tošenovský, Roberts Zile, Kosma Złotowski
EFDD	Daniela Aiuto, Rosa D'Amato
ENF	Georg Mayer, Mylène Troszczynski
GUE/NGL	Tania González Peñas, Merja Kyllönen, Marie-Pierre Vieu
PPE	Georges Bach, Wim van de Camp, Deirdre Clune, Andor Deli, Michael Gahler, Luis de Grandes Pascual, Dieter-Lebrecht Koch, Innocenzo Leontini, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Renaud Muselier, Andrey Novakov, Markus Pieper, Marek Plura, Massimiliano Salini
S&D	Lucy Anderson, Inés Ayala Sender, Isabella De Monte, Ismail Ertug, Maria Grapini, Karoline Graswander-Hainz, Peter Kouroumbashev, Gabriele Preuß, Christine Revault d'Allonnes Bonnefoy, David-Maria Sassoli, Sergei Stanishev, Claudia Țapardel, Marita Ulvskog
VERTS/ALE	Michael Cramer, Pascal Durand, Keith Taylor

0	-

2	0
ECR	Jacqueline Foster, Peter Lundgren

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania